

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 1 / 7
		Edición revisada no : 0
		Fecha : 19 / 4 / 2013
		Reemplaza : 0 / 0 / 0
TRATAMIENTO HABITACULO BARD AHL LABORATOIRES		3659



F+ :
Extremadamente
inflamable



2.1 : Gas inflamable.

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Identificación del producto : Aerosol distribuidor.
Nombre comercial : TRATAMIENTO HABITACULO BARD AHL LABORATOIRES

1.2. Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Ver ficha técnica para informaciones detalladas.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Produtor/Fabricante : SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants
ZI TOURNAI OUEST 2
RUE DU MONT DES CARLIERS, 3
7522 TOURNAI Belgique-Belgie
TEL : +32 (0).69.59.03.60
FAX : +32 (0).69.59.03.61
MAIL : bardahl@bardahlfrance.com

1.4. Teléfono de emergencia

+32 (0)70.245.245

SECCIÓN 2 Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación 67/548 CE o 1999/45 CE

: F+; R12
R67
Texto des Frases R : : SECCIÓN 16

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado 67/548 CE o 1999/45 CE

• Símbolo(s)



• Frase(s) R

• Frase(s) S

: F+ : Extremadamente inflamable
: R12 : Extremadamente inflamable.
R67 : La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
: S2 : Manténgase fuera del alcance de los niños.
S23 : No respirar los gases/aerosoles.
S46 : En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants

ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie

TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : bardahl@bardahlfrance.com

En caso de emergencia : +32 (0)70.245.245



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Página : 2 / 7

Edición revisada no : 0

Fecha : 19 / 4 / 2013

Reemplaza : 0 / 0 / 0

TRATAMIENTO HABITACULO BARDAHL LABORATOIRES

3659

SECCIÓN 2 Identificación de los peligros /...

• Contiene

S51 : Usese únicamente en lugares bien ventilados.

: igual o superior al 30 % hidrocarburos halogenados perfumes , butylphenol methylpropional, coumarin.

• Otros: Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No pulverizar sobre una llama desnuda o un cuerpo incandescente. Utilizar y colocar lejos de toda llama, fuente de calor, aparato eléctrico en funcionamiento. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas. No fumar. Hacer funcionar por medio de presiones nunca con una pulverización prolongada. Ventilar después de usar
Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.

2.3. Otros peligros

En condiciones normales ninguno.

SECCIÓN 3 Composición/información sobre los componentes

Nombre del componente	Contenido	N° CAS	N° EC	N° índice	REACH	Clasificación
Etanol	: 25 - 50 %	64-17-5	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43-XXXX	F; R11 ----- Flam. Liq. 2 (H225)
Propan-2-ol	: 10 - 25 %	67-63-0	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25-XXXX	F; R11 R67 Xi; R36 ----- Flam. Liq. 2 (H225) Eye irrit 2 (H319) STOT SE 3 (H336)

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Primeros auxilios

- Inhalación : Asegúrese de que respira aire puro.
- Contacto con la piel : Lave la piel a fondo con jabón suave/agua.
- Contacto con los ojos : Enjuague inmediatamente con abundante agua.
- Ingestión : Solicite atención médica si se siente mal.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Inhalación : La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- Contacto con la piel : Se presume que no puede causar irritación.
- Contacto con los ojos : El directo contacto con los ojos puede producir irritaciones.
- Ingestión : La ingestión es improbable.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Trátase sintomáticamente.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios para extinguir incendios

SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants**En caso de emergencia : +32 (0)70.245.245**

ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie

TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : bardahl@bardahlfrance.com

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 3 / 7
		Edición revisada no : 0
		Fecha : 19 / 4 / 2013
		Reemplaza : 0 / 0 / 0
TRATAMIENTO HABITACULO BARD AHL LABORATOIRES		3659

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios /...

- Medios de extinción adecuados : Dióxido de carbono. Polvo. Arena.
- Medios de extinción inadecuados : No utilice un flujo potente de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

La combustión incompleta libera los gases peligrosos monóxido de carbono, dióxido de carbono y otros gases tóxicos.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Lleve equipo de respiración autónoma, botas de goma y guantes de goma fuertes.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Mantener el público alejado de la zona de peligro. Equipe al personal de limpieza con los medios de protección adecuados.

6.2. Precauciones para la protección del medio ambiente

Evite que penetre en el alcantarillado y las conducciones de agua. Si el líquido alcanza los desagües o las conducciones públicas de agua, notifíquelo a las autoridades.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza

- sobre el suelo : Limpie todos los vertidos tan pronto como sea posible, utilizando un material absorbente para recoger el vertido.
- sobre el agua : Los grandes derrames pueden recogerse con bombas o aspiradores.

6.4. Referencia a otras secciones

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

General : No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber, fumar y abandonar el trabajo. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Manipulación : No fumar. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Usen indumentaria protectora adecuada.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento : Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Manténgalo en los envases originales.

Almacenamiento : 3 años.

7.3. Usos específicos finales

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants

ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie

TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : bardahl@bardahlfrance.com

En caso de emergencia : +32 (0)70.245.245

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 4 / 7
		Edición revisada no : 0
		Fecha : 19 / 4 / 2013
		Reemplaza : 0 / 0 / 0
TRATAMIENTO HABITACULO BARD AHL LABORATOIRES		3659

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual /...

Límite de exposición laboral	: Etanol : TLV [©] -TWA [mg/m ³] : 1880 Etanol : TLV [©] -TWA [ppm] : 1000 Etanol : MAC [mg/m ³] : 1900 Etanol : MAC [ppm] : 1000 Etanol : VME [ppm] : 1000 Etanol : VME [mg/m ³] : 1900 Etanol : VLE [ppm] : 5000 Etanol : VLE [mg/m ³] : 9500 Propan-2-ol : TLV [©] -TWA [mg/m ³] : 983 Propan-2-ol : TLV [©] -STEL [mg/m ³] : 1230 Propan-2-ol : TLV [©] -TWA [ppm] : 400 Propan-2-ol : MAC [mg/m ³] : 980 Propan-2-ol : TLV [©] -STEL [ppm] : 500 Propan-2-ol : VME [ppm] : 250 Propan-2-ol : VME [mg/m ³] : 650
-------------------------------------	--

8.2. Control de exposición

Protección personal

- **Protección para los ojos** : Gafas químicas o gafas de seguridad.(EN166).
- **Protección para la piel** : Usen indumentaria protectora adecuada.
- **Protección de las manos** : En caso de contacto progresivo o repetido, usen guantes.(EN374)
- **Protección de las vías respiratorias** : Donde pueda producirse excesivo vapor, utilice una mascara homologada.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico a 20°C	: Líquido.
Color	: Incoloro.
Olor	: Característico.
• Umbral de olor	: Sin datos disponibles.
• pH	: Inaplicable.
• Punto de fusión / Punto de congelación	: Sin datos disponibles.
• Punto de ebullición inicial - intervalo de ebullición [°C]	: (°C) 78
• Punto de inflamación [°C]	: < 21
• Velocidad de evaporación	: Sin datos disponibles.
• Inflamabilidad	: Sin datos disponibles.
• Limites de explosión (Inferior - Superior)	: Sin datos disponibles.
• Presión de vapor	: Sin datos disponibles.
• Densidad de vapor	: Sin datos disponibles.
• Densidad relativa	: <1
• Solubilidad	: En agua, material soluble.
• Temperatura de auto-inflamación	: (°C) 200
• Descomposición térmica	: (°C) 200
• Viscosidad	: (mm ² /s)(40°C) < 7

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 5 / 7
		Edición revisada no : 0
		Fecha : 19 / 4 / 2013
		Reemplaza : 0 / 0 / 0
TRATAMIENTO HABITACULO BARD AHL LABORATOIRES		3659

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas /...

- **Propiedades explosivas** : Sin datos disponibles.
- **Propiedades comburentes** : Sin datos disponibles.

9.2. Información adicional

- Otros datos** : Sin datos disponibles.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Estable.

10.2. Estabilidad

Estable.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

En condiciones normales ninguno.

10.4. Condiciones a evitar

Condiciones a evitar : Fuego no controlado. Chispas. Calor.

10.5. Materiales a evitar

Materiales a evitar : Oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos : Hidrocarburo. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Remítase al Sumario de peligros SECCIÓN 2

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Sin datos disponibles.

12.2. Persistencia - degradabilidad

Sin datos disponibles.

12.3. Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles.

12.4. Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles.

12.5. Resultados de la valoración PBT y MPMB

Sin datos disponibles.

12.6. Otros efectos adversos

Sin datos disponibles.

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 6 / 7
		Edición revisada no : 0
		Fecha : 19 / 4 / 2013
		Reemplaza : 0 / 0 / 0
TRATAMIENTO HABITACULO BARD AHL LABORATOIRES		3659

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No tirar los residuos por el desagüe. Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1. No UN

No UN : 1950

14.2. Nombre adecuado para el transporte

UN1950 AÉROSOLS (Ethanol), 2.1, 5F

14.3. Clasificación de riesgo

19 - Etiquetado según ADR



ADR/RID : 2.1 : Gas inflamable.
 : Classe : 2
 : Grupo : F

H.I. n° : --

- Nombre propio para el transporte : UN1950 AÉROSOLS (Ethanol), 2.1, 5F

Transporte tierra

- ADR Clase : 2

- Gruppo de embalaje ADR : F

Accion urgente in caso di accidente : Parar el motor.
 No exponer a llama viva. No fumar.
 Señalar el peligro y advertir a los otros conductores.
 Mantener el público alejado de la zona de peligro.
 NOTIFICAR INMEDIATAMENTE A LA POLICÍA Y LOS BOMBEROS.

Transporte per mar

- (Código) IMO-IMDG : Clasificación 2

Gruppo de embalaje IMO : F

- IMDG-Polucioón marina : - 0

- EMS-N° : F-D S-U

Transporte aéreo

- ICAO/IATA : Packaging instructions cargo : 203
 Packaging instructions passenger: 203

- Nombre propio para el transporte : AEROSOLS

- IATA - Clase : 2

Gruppo de embalaje IATA : F

14.4. Gruppo de embalaje

F

14.5. Riesgos para el medio ambiente

	FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Página : 7 / 7
		Edición revisada no : 0
		Fecha : 19 / 4 / 2013
		Reemplaza : 0 / 0 / 0
TRATAMIENTO HABITACULO BARDAHL LABORATOIRES		3659

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte /...

En caso de fuga o de derrame : Limpie si es posible sin demasiado riesgo incluso las fugas o vertidos de escasa consideración.

14.6. Precauciones especiales para el usuario

Precauciones personales : El conductor no debe relizar ninguna acción en caso de incendio de la carga.
Actuación inmediata en caso de accidente : Parar el motor. No exponer a llama viva. No fumar. Señalar el peligro y advertir a los otros conductores. Mantener el público alejado de la zona de peligro.
NOTIFICAR INMEDIATAMENTE A LA POLICÍA Y LOS BOMBEROS.

Información adicional

14.7. El transporte a granel - el anexo II del Marpol 73/78 - IBC

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Asegúrese que se cumplen las normativas nacionales y locales.

: Tabla RG 84: Enfermedades causadas por disolventes orgánicos líquidos para uso profesional. (FRANCE)

15.2. Evaluación de la seguridad química

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 16. Otras informaciones

Texto des Frases H : : H225 - Líquido y vapores muy inflamables.
H319 - Provoca irritación ocular grave.
H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo.

Texto des Frases R : : R11 : Fácilmente inflamable.
R36 : Irrita los ojos.
R67 : La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Usos recomendados y restricciones : Ver ficha técnica para informaciones detalladas.

Información adicional : Revision - Ver : *
Etiqueta:
739 365 R0
Ficha de datos de seguridad a la disposición del usuario profesional que la solicite.

Fecha de impresión : 19 / 4 / 2013

El contenido y el formato de esta Ficha de Seguridad está de acuerdo con (EC) N° 1907/2006.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD La información en esta Ficha de Seguridad fue obtenida de fuentes que creemos son fidedignas. Sin embargo, la información se proporciona sin ninguna garantía, expresa o implícita en cuanto a su exactitud. Las condiciones o métodos de manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto están más allá de nuestro control y posiblemente también más allá de nuestro conocimiento. Por esta y otras razones, no asumimos ninguna responsabilidad y descartamos cualquier responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por o de cualquier manera relacionados con el manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto. Esta Ficha de Seguridad fue preparada y debe ser usada sólo para este producto. Si el producto es usado como un componente de otro producto, es posible que esta información de Seguridad no sea aplicable.

Fin del documento

SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants

ZI TOURNAI OUEST 2 RUE DU MONT DES CARLIERS, 3 7522 TOURNAI Belgique-Belgie

TEL : +32 (0).69.59.03.60

FAX : +32 (0).69.59.03.61

MAIL : bardahl@bardahlfrance.com

En caso de emergencia : +32 (0)70.245.245